

TÜRVERRIEGLUNG BASIS 183 210 061 2

400 608 050 0 400 608 051 0
400 608 053 0 400 608 054 0

Lieferumfang



Türverriegelung Basis für Türstangenabstände von 200 mm bis 450 mm.

Montage

⚠️ WARNUNG

Unfallgefahr

Bei der Montage besteht Unfallgefahr durch sich bewegende Fahrzeuge und Fahrzeugteile.
– Sichern Sie das Fahrzeug mit Unterlegkeilen und befestigen Sie bewegliche Fahrzeugteile.

⚠️ VORSICHT





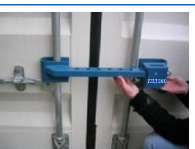



Quetschgefahr für Finger/Hände

Bei der Montage besteht Quetschgefahr für Finger/Hände.
– Achten Sie darauf, dass Ihre Finger/Hände nicht gequetscht werden.

⚠️ VORSICHT

Verletzungsgefahr für Füße

Eine herunterfallende Verriegelung kann durch ihr Gewicht zu Verletzungen führen.
– Tragen Sie Sicherheitsschuhe bei der Montage.

<p>1. </p>	<p>– Ziehen Sie das rechte und das linke Verriegelungsstück auseinander.</p>	<p>5. </p>	<p>– Schieben Sie die Teile soweit wie möglich zusammen, bis sie direkt an den Türstangen anliegen.</p>
<p>2. </p>	<p>– Legen Sie das linke Verriegelungsstück mit der Gabelung nach hinten zeigend um die linke Türstange.</p>	<p>6. </p>	<p>– Gegebenenfalls müssen Sie die Türgummis einschneiden, damit die Teile weit genug zusammengeschoben werden können. Die Teile liegen dann dicht genug zusammen, wenn Sie ein Bügelschloss in die dafür vorgesehenen Bohrungen einsetzen können.</p>
<p>3. </p>	<p>– Legen Sie das rechte Verriegelungsstück mit der Gabelung nach hinten zeigend um die rechte Türstange.</p>	<p>7. </p>	<p>– Stecken Sie den Bügel des Bügelschlosses von oben durch die Türverriegelung und verriegeln Sie diese mit dem Verschlussstück des Bügelschlosses. Zum Verriegeln benutzen Sie ein MTL Bügelschloss 13 mm (183 100 001 4).</p>
<p>4. </p>	<p>– Stecken Sie die Stange des linken Verriegelungsstückes durch das rechte Verriegelungsstück.</p>	<p></p>	<p>⇒ Die Gabelungen müssen die Türstangen so umfassen, dass die Türen sich nicht mehr öffnen lassen.</p>

Wartung und Pflege

HINWEIS

Beschädigung des Verriegelungsmechanismus

Teflon verklebt den Verriegelungsmechanismus.
– Verwenden Sie niemals Teflon.

Mechanische Teile: keine Wartung / Pflege erforderlich

Zylinder reinigen und pflegen: Zum Reinigen verwenden Sie Bremsenreiniger. Danach etwas Leichtöl in das Schlüsselloch träufeln und mit dem Schlüssel ein paar Mal hin und her drehen.

Geeignete Ölsorten: Nähmaschinen-Öl, Waffen-Öl, dünnflüssiges, synthetisches Motoröl.

DOOR LOCK BASIS 183 210 061 2

400 608 050 0 400 608 051 0
400 608 053 0 400 608 054 0

Scope of supply



Door lock Basis for door rod distances of 200 mm to 450 mm.

Installation

⚠ WARNING

Danger of accidents

During assembly there is a risk of accidents due to moving vehicles and vehicle parts.

- Secure the vehicle with chocks and fasten moving vehicle parts.

⚠ CAUTION

Risk of crushing fingers/hands

During assembly there is a risk of crushing fingers/hands.









- Make sure that your fingers are not crushed.

⚠ CAUTION

Risk of injury for feet

A lock that falls from height can cause injuries due to its weight.

- Wear safety shoes during assembly.

<p>1. </p> <p>– Pull the right and the left section of the lock apart.</p>	<p>5. </p> <p>– Push the parts together as far as possible until they make direct contact with the door rods.</p>
<p>2. </p> <p>– Place the left lock part around the door rod on the left with the forking pointing downwards.</p>	<p>6. </p> <p>– You may need to cut the rubber door seals for the parts to be pushed together far enough. The parts are sufficiently close to one another if you can insert a padlock into the provided holes.</p>
<p>3. </p> <p>– Place the right lock part around the door rod on the right with the forking pointing to the rear.</p>	<p>7. </p> <p>– Insert the shackle of the padlock through the lock from the top and lock it with the padlock's locking piece.</p>
<p>4. </p> <p>– Place the rod of the left locking piece through the right locking piece.</p>	<p></p> <p>⇒ The forking must embrace the door rods so that the doors can no longer be opened.</p>

Maintenance and care

NOTE

Damage of locking mechanism

Teflon clogs the locking mechanism.

- Never use Teflon.

Mechanical parts: no maintenance or care required. Damage to the paintwork must be repaired as quickly as possible.

Cleaning and care of the cylinder: Use brake cleaner for cleaning. Then drip a little light oil into the keyhole and rotate back and forth a few times with the key.

Suitable oil types: Sewing machine oil, gun oil, low-viscosity synthetic engine oil.

MTL BÜGELSCHLOSS 183 100 001 4

400 608 050 0 400 608 051 0
400 608 053 0 400 608 054 0

Lieferumfang



- 1x MTL Bügelschloss
- 1x Beutel mit farbigen Kennzeichnungen für Schlüssel
- 1x Schlüsselkarte
- 3x Schlüssel (kd)



Bewahren Sie die Schlüsselkarte auf. Sie benötigen die Schlüsselkarte für Nachbestellungen weiterer Schlüssel.

Montage

⚠️ WARNUNG

Unfallgefahr

Bei der Montage besteht Unfallgefahr durch sich bewegende Fahrzeuge und Fahrzeugteile.
– Sichern Sie das Fahrzeug mit Unterlegkeilen und befestigen Sie bewegliche Fahrzeugteile.

1.



- Um das Bügelschloss zu öffnen, stecken Sie den Schlüssel in das MTL Bügelschlossgehäuse und drehen Sie den Schlüssel um 45°. In dieser Position kann der Bügel komplett herausgezogen werden.

2.



- Stecken Sie den Bügel durch die Öffnungen der Verriegelung.

3.



Schließen Sie das Bügelschloss niemals, ohne das Schlossgehäuse vorher mit dem Schlüssel auf Position OFFEN gestellt zu haben. Dadurch zerstören Sie das MTL Bügelschloss.

- Um das Bügelschloss zu schließen, stecken Sie den Schlüssel in das MTL Bügelschlossgehäuse und drehen Sie den Schlüssel um 45°.
⇒ In dieser Position kann der Bügel komplett eingeschoben werden.

Wartung und Pflege

HINWEIS

Beschädigung des Verriegelungsmechanismus

Teflon verklebt den Verriegelungsmechanismus.

- Verwenden Sie niemals Teflon.

Zylinder reinigen und pflegen: Zum Reinigen verwenden Sie Bremsenreiniger. Danach etwas Leichtöl ins Schlüsselloch träufeln und mit dem Schlüssel ein paar Mal hin und her drehen.

Geeignete Ölsorten: Nähmaschinen-Öl, Waffen-Öl, dünnflüssiges, synthetisches Motoröl.

MTL PADLOCK 183 100 001 4

400 608 050 0 400 608 051 0
400 608 053 0 400 608 054 0

Scope of supply



- 1x MTL Padlock
- 1x bag with coloured markings for keys
- 1x key card
- 3x key (kd)




i Keep the key card in a safe place. You need the key card to order additional keys.

Installation

! WARNING

Danger of accidents

During assembly there is a risk of accidents due to moving vehicles and vehicle parts.
– *Secure the vehicle with chocks and fasten moving vehicle parts.*

1. 
 - To open the padlock, insert the key into the MTL Padlock housing and turn the key by 45°.
In this position the shackle can be fully pulled out.
2. 
 - Place the shackle through the openings of the lock.
3. 
 - i** Never lock the padlock without first having put the lock housing into the OPEN position with the key. This will destroy the MTL Padlock.
 - To close the padlock, insert the key into the MTL Padlock housing and turn the key by 45°.
⇒ In this position the shackle can be fully pushed in.

Maintenance and care

NOTE

Damage of locking mechanism

Teflon clogs the locking mechanism.

– *Never use Teflon.*

Cleaning and care of the cylinder: Use brake cleaner for cleaning. Then drip a little light oil into the keyhole and rotate back and forth a few times with the key.

Suitable oil types: Sewing machine oil, gun oil, low-viscosity synthetic engine oil.